

# 고려 사람 КОРЕ САРАМ-НА-ДОНУ

사람

ОРГАН РОО "ОБЪЕДИНЕНИЕ КОРЕЙЦЕВ РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ" (ОКРО)

ВЫПУСК №4  
июнь 2019г.



## В РЯДАХ БЕССМЕРТНОГО ПОЛКА



9 мая 2019 года в день празднования 74 годовщины ПОБЕДЫ советского народа в Великой Отечественной войне, активисты ОКРО прошли по улицам и площадям родного города в составе «Интернационального батальона» БЕССМЕРТНОГО ПОЛКА, в одном строю с представителями других национально-культурных автономий Ростова-на-Дону. В этом году мы шли вместе с полком российских пограничников, что наполняло нас особой гордостью. В одном строю с другими участниками Великой Отечественной войны были портреты и наших героев Героя Советского Союза Мин Александра Павловича, нашего земляка Нам Константина Николаевича, Ни Валентины Николаевны, Ким Николая Николаевича, Кан Виктора Сергеевича, Хан Сергея Александровича.

## ПОМНЯТ СВОИХ ГЕРОЕВ



9 мая в поселке Веселый состоялись акции памяти и скорби в честь 74-й годовщины Великой Отечественной войны. Корейская ассоциация приняла участие в мероприятиях и почтила память жертв одного из самых трагических событий в истории России. В ОКРО был свой один участник Великой Отечественной войны – Константин Николаевич Нам. К сожалению, он скончался два года назад, и похоронен в поселке Веселом. 9 мая на его могилу пришли не только корейцы, проживающие в Веселом. Потому что все участники войны, и погибшие на поле боя и умершие после нее, они в одном строю, без разделения по национальностям. На все солдатские могилы в этот день приносят цветы. Траурные венки и цветы были возложены и на могилу ветерана Великой Отечественной войны, участника партизанского движения под Ленинградом, кавалера орденов «Красной звезды» и «Отечественной войны II степени», медалей «За боевые заслуги» и «За Победу над Германией» НАМ КОНСТАНТИНА НИКОЛАЕВИЧА. Земляки почтили память героя Минутой молчания.



## УЧАСТНИКИ ФЕСТИВАЛЯ КОРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ "КРАСКИ КОРЕИ"



Ли Наталья



Ким Анна



Клуб «Грандмастер»



Ким Степан



Ким Валерий



Ким Анастасия



Ансамбль «Кым Ган Сан»



Ким Павел



Ли Евгений



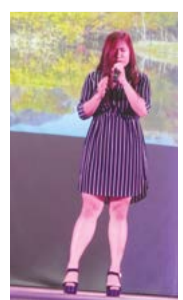
Цой Ксения



Ким Светлана, Ким Ольга



Ким Антон



Кан Виолетта

## В РАМКАХ ДОНСКОГО КУЛЬТУРНОГО МАРАФОНА

## 2. ОФИЦИАЛЬНЫЕ ВЕСТИ

### НАСТРОЕНЫ НА СОТРУДНИЧЕСТВО



Президент ОКРО Ким Александр Викторович участвовал в «Корейско-Российском форуме сельскохозяйственного сотрудничества» на

который съехались представители агропромышленного комплекса Рос-

сийской Федерации и Республики Корея. Мероприятие проходило 11-12 июня 2019 года в отеле Mariott Moscow Grand, в Москве. Республику Корея представляла Корейская Сельскохозяйственная корпорация «Корейское торгово-инвестиционное агентство «КОТРА», при поддержке Министерства сельского хозяйства, лесного хозяйства и животноводства, Министерства продовольствия и Комитета Экономического сотрудничества Северных регионов. В работе форума приняли участие руководители компаний, производящих удобрения, сельскохозяйственную технику, внедряющие современные технологии для тепличных комплексов - всего около 10 организаций. От Российской Федерации присутствовали представители Минсельхоза России, и около сорока заинтересованных российских компаний. Президент Ассоциации «Теплицы России», депутат Государственной Думы А.В.Ситников ознакомил присутствующих с перспектива-

ми экспортного сотрудничества двух стран в сфере технологий, селекции и производства овощей в теплицах. Господин Ко Бонг Джун, представляющий Комитет Северного экономического сотрудничества Кореи, доложил об ориентации политики Республики Корея на бизнес-партнерство с Россией. Отдельными темами обсуждения стали системы дистанционного мониторинга посевов, сельскохозяйственные дроны, современные технологии по выращиванию чеснока и картофеля, препараты для сельского хозяйства, системы удаленного мониторинга теплиц. Деловую программу форума продолжили двусторонние встречи российских и южнокорейских деловых кругов.

**Александр Викторович, насколько интересным и продуктивным для Вас было участие в этом в корейско-российском сельскохозяйственном форуме?**

Конечно интересно и полезно. У наших двух стран есть намерения

расширить деловое сотрудничество в области сельского хозяйства. Но есть дефицит информации. Предприниматели из Кореи плохо осведомлены об условиях ведения бизнеса в нашей стране. Необходимо наладить информационный обмен о перспективных инвестиционных проектах для средних и малых компаний. Беседуя с российскими и корейскими предпринимателями я понял, самое важное сегодня – это горизонтальные, прямые связи с близкими по своим стратегическим замыслам предприятиями, что позволит быстрее добиваться взаимного успеха. Я твердо намерен продолжать бизнес проекты по организации сельского кластера, строительства малых перерабатывающих производств. Пока мое участие в Форуме было чисто ознакомительным. Но надеюсь, что через некоторое время ОКРО будет полноценным участником подобных мероприятий.

Подготовила Мария Ким

### НЕТ НЕИЗВЕСТНЫХ СОЛДАТ



5 мая 2019 года члены Объединения корейцев Ростовской области провели митинг, возложение цветов, и концерт в честь дня Победы у памятника павшим воинам в селе Мило-Яковлевка Азовского района. Здесь много лет проживают корейские семьи. Несколько лет назад Председатель Совета старейшин первичной организации ОКРО в Азовском районе Аркадий Алексеевич Ким на свои средства отреставрировал памятник солдатам, погибшим при взятии стратегической высоты около этого села. С тех пор члены ОКРО присматривают за этим памятником и ежегодно проводят здесь празднование Дня Победы. В этом году на митинг приехали корейцы из Ростова, Азова, Батайска, Кулешовки, Матвеев-Кургана. К памятнику пришли и жители села. На памятнике высечено тридцать девять фамилий солдат, захороненных в братской могиле. Среди них нет ни одной корейской. Но это и не важно! Такие могилы называются – БРАТСКИМИ. Светлая память всем павшим на полях сражений. На митинге в Мило-Яковлевке с приветствиями выступили Виктор Петрович Водолацкий, депутат Государственной Думы и Александр Викторович Ким, Президент ОКРО. Заупокойную литию совершил клирик храма Святого Великомученика Георгия Победоносца иерей Илларион Ким. В концерте, который назвали «Цветущий май», участвовали артисты и коллективы художественной

самодельности ОКРО. Ансамбль «Ариран» (Батайск), исполнил хореографическую композицию «Журавли», девушки из детского коллектива «Ручеек», (Кулешовка) задорно спели «Катюшу». Песни военных лет прекрасно исполняла молодежь, Светлана Шароварченко, Эдвир Батаева, Арина Мордвинова, Евгений Шкурко, Евгений Ким, Вячеслав Цой, Вячеслав Хен, Антон Ким, Марат Мухамедшин. Значит прониклись, почувствовали какой ценой досталась Победа! Завершил концерт песней, точнее вторым российским гимном «День Победы» - золотой голос ОКРО Евгений Александрович Ли. Потом все собрались у полевой кухни. Солдатская каша пошла «на ура»! Главная цель этого митинга, еще раз сказать: «Никто не забыт, ничто не забыто»!

Мария Ким, фото автора



### ВИЗИТ ПОСЛА



27 марта в офис ОКРО для встречи с активом нашей организации приехал второй секретарь посольства Республики Корея господин Мун Кюн Нам. Собравшись большим коллективом, в теплой и дружественной атмосфере, мы смогли обсудить дальнейшие планы о будущем ОКРО и молодежной организации «Дом Кореи» 한국집. Мы рассказали высокому гостю о проделанной работе, получили хорошие отзывы и слова благодарности не только обо всех мероприятиях организованных нами, но и о мероприятиях наших партнеров, в которых мы смогли принять участие. Господин Мун Кюн Нам, мы благодарны Вам за поддержку и сотрудничество. Мы продолжаем работать над новыми проектами с удвоенными силами и вдохновением.

### ОДОБРЕНИЕ ВДОХНОВЛЯЕТ

23 мая офис ОКРО посетили начальник корейского культурного центра госпожа Бе Ки Е, руководитель отдела международных дел Со Ми Хён, заместитель директора отдела международных дел Ан Сон Гук, исполнительный директор отдела планирования Квон Сонг Ён. Мы были рады принять у себя таких почетных гостей, и представили им полный отчет о работе, проделанной членами ОКРО и «Корейского дома». Выражаем отдельную благодарность Ирине Цой за помощь в организации встречи. Президент ОКРО Ким Александр Викторович кратко рассказал о результатах за первый год своей деятельности на этом посту. С докладами о проделанной работе выступили все председатели первичных организаций. Председатель международного объединения «Корейский Дом» Алёна Ковальчук рассказала о работе школы корейского языка и мероприятиях с молодежью и волонтерами. Председатель по культуре Цой Алтынай поделилась успехами хореографического ансамбля «Кым Ган Сан». Свои планы представил председатель по спорту Квак Сафрон Константинович. Все выступления уважаемые гости встретили с большим одобрением.



### ДРУЖЕСКАЯ ВСТРЕЧА В СОЧИ

8 июня в г. Сочи, прошёл фестиваль Корейской культуры в рамках проекта «Год корейского кино в России 2019», организованный Культурным центром Посольства Республики Корея в РФ. На церемонии открытия с поздравительными речами выступили директор Культурного центра посольства Республики Корея в РФ госпожа Ви Мён Чже, начальник управления культуры Администрации г. Сочи Лидия Кузьмина, председатель «Объединения сочинских корейцев» Сон Сергей Иннокентиевич. Среди почетных гостей на фестивале присутствовал Президент ОКРО Ким Александр Викторович и председатель Молодёжного Международного Корейского Объединения «Корейский Дом» Алёна Ковальчук. Открыли фестиваль выступления народного ансамбля корейского танца «Кым Ган Сан», танцевальных команд в стиле k-pop Cover Dance и Федерации олимпийского тхэквондо (ВТФ) г. Сочи. Много положительных отзывов и приятных слов о высоком профессиона-



лизме и эстетическом воздействии на публику услышали в свой адрес участники ансамбля «Кым Ган Сан» и его художественный руководитель Алтынай Цой! Дети выступили замечательно и покорили сердца каждого зрителя. Состоялась встреча с представителями корейских национально-культурных объединений Сочи, Краснодара и Ставрополя. Немало важных вопросов было обсуждено с представителем Посольства Республики Корея - советником по межпарламентским связям господином Хван Чун Ён. Встреча в Сочи заложила основы дальнейшего сотрудничества с этими организациями.

### РЕШАЕМ ПРОБЛЕМЫ МОЛОДЕЖИ

В большинстве национально-культурных организаций Дона испытывают проблемы с привлечением молодежи к активной деятельности. Не исключение и ОКРО. Поэтому перед началом фестиваля в Батайске был проведен «круглый стол» по теме «Социальная работа с молодежью в деятельности общественных объединений». В работе «круглого стола» приняли участие председатели первичных организаций ОКРО и представители Администрации города Батайска. Исполнительный директор ОКРО Ким Аркадий Тимофеевич сделал сообщение, в котором отметил, что с приходом к руководству ОКРО нового президента Ким Александра Викторовича работа с молодежью оживилась. Привлекаются не только дети, чьи родители являются членами корейской организации, но и их друзья, одноклассники, студенты ВУЗов других национальностей. Организован Международный студенческий Клуб, «Корейский Дом», где большинство студентов из Республики Корея, обучающиеся в Ростове. Создана и успешно работает Школа корейского языка. Занятия проводятся в офисе ОКРО четыре раза в неделю. В июне Школа отметила завершение первого семе-



стра. Совместные мероприятия сплочают молодежь и способствуют лучшему пониманию ими русской и корейской культуры, помогают в овладении национальными языками. Большой потенциал привлечения молодежи к участию в общественной жизни своей диаспоры, заложен в творческой деятельности. Это показал фестивальный гала-концерт из тридцати номеров, многие из которых прошли в исполнении молодежи. Участники «круглого стола» приняли решение усилить работу с молодежью, привлекая ее в ряды молодежных комитетов по месту жительства. Считать главной задачей ОКРО создавать условия для социальной адаптации подростков и молодежи, с учетом их интересов и жизненных планов.

### ТОРЖЕСТВЕННОЕ ВРУЧЕНИЕ

Первые членские билеты нового образца вручены Председателям первичных организаций ОКРО в регионах Ростовской области, членам Президиума ОКРО. В ближайшее время членские билеты будут вручены всем, подавшим заявление о вступлении в ОКРО. Официальное оформление вступления в члены ОКРО Президент Александр Викторович Ким считает важным фактором укрепления дисциплины в организации.



### 3. ПРАЗДНИКИ И ФЕСТИВАЛИ

## ВЕСЕЛИМСЯ НА ТАНО

В ОКРО любят и умеют отмечать национальные праздники. Ведь это хороший повод встретиться с соотечественниками, родственниками и друзьями. Здесь можно поговорить, повеселиться, вместе попеть и потанцевать, проявить свои таланты. Так было и на любимом празднике корейцев - ТАНО, 9 июня 2019 года. Все, кто хотел поздравить своих соотечественников с этим светлым днем собрались на Левом берегу Дона, на базе отдыха «Семейный пляж». Богатые столы накрыли первички Ростова, Батайска, Ольгинской, Кулешовки, Матвеев-Кургана. Впервые участвовала молодежь из «Корейского Дома». Все заботились о них, угощали. И это правильно! Пусть смотрят и учатся, как нужно весело встречать общие праздники. Выступали «прославленные» коллективы «Ариран» и «Торади». На празднике присутствовала делегация ассоциации корейцев из Волгодонска во главе с председателем Пак Валерианом Борисовичем. Он привез свой оркестр. Музыканты «зажигали» от души и обеспечили праздничную атмосферу!



Хор наших бабулек называется «Кым Пури», это в переводе «Золотой корень». Руководитель хора Шин Лина Михайловна. Веселые частушки пела Цай Любовь.



7 июня в Веселовском ОКРО в кафе «Веселый Маныч» состоялось праздничное мероприятие в честь древнего корейского праздника «ТАНО». Праздник прошёл в атмосфере душевной теплоты, пожеланий чтить свои традиции и корни. Мероприятие посетил председатель Веселовского ОКРО Чжен Эдуард Иванович.



День России – самый «молодой» государственный праздник в стране. Праздник единства, торжества дружбы и силы духа российского народа.

12 июня в День России, активисты ОКРО принимали участие в праздничных мероприятиях. На главной аллее парка имени Октябрьской революции расположились национальные уголки ро-



## ДЕНЬ РОССИИ

## «КРАСКИ КОРЕИ» УКРАСИЛИ БАТАЙСК



Фестиваль корейского искусства прошел 8 июня в Батайске. Это второй фестиваль, который проводит Ростовская общественная организация «Объединение корейцев Ростовской области»



общественной жизни своих диаспор, заложен в творческой деятельности. Это показал фестиваль гала-концерт из тридцати номеров, многие из которых прошли в исполнении молодежи. Зал с восторгом принимал выступление юных солистов Анны Ким, Насти Ким, Ксении Цой, Александры Ли, Виолетты Кан в сопровождении джазовой группы и молодежного хора «Небесные врата», молодежных групп «Блэк чери» (рук Алена Ковальчук) и «Time to Shine» (рук. Марина Ким), атлетов спортивного клуба «Грандмастер». Своим искусством радовали постоянные участники всех корейских мероприятий Антон Ким (Кулешовка), Евгений Ли (с.Ряженое), Павел Ким (п. Весе-



(ОКРО), в рамках Года народного творчества на Дону, и Донского культурного марафона. Первый фестиваль с большим успехом прошел



ль), ансамбли «Торади» (п.Матвеев-Курган) и «Кым Ган Сан» (Ростов). Блистали и хозяева фестиваля – батайчане. Солисты Валерий Ким и Степан Ким. Постарались все руководители творческих коллективов. Хор под управлением Ким Валерия Константиновича и руководителя по вокалу Натальи Ли открывал и закрывал фестиваль. Танцевальный ансамбль «Ариран» представил романтический танец «Пидульги» и фантастический по красоте «Танец с веерами» (рук Ли Эльма). Группа современных и спортивных бальных танцев исполнила «Флешмоб» и вдохновенный «Большой фигурный вальс» (рук Ким Лев Петрович). Завершился концерт песней «Быть добру на Дону!» Зал тоже подпевал. Значит, корейское искусство проникло в сердца зрителей.

в поселке Кулешовка Азовского района. В обоих случаях инициаторами и главными организаторами фестиваля выступили местные первичные организации ОКРО. В Кулешовке много лет руководит первичной организацией ОКРО Ким Екатерина Тимофеевна. В Батайске эту важную работу ведет Ким Павлина Николаевна, совмещающая ее с руководством Советом старейшин. Большой потенциал привлечения молодежи к участию в



стовских диаспор. Наш стол был украшен национальными сувенирами. В гала-концерте приняли участие батайский хореографический ансамбль народного танца «Ариран» под руководством Ли Эльмы. Он исполнил танец с веерами. Наталья Лии исполнила лирическую песню «Араё». Наши артисты вызвали восторг зрителей.



## 4. КАЛЕЙДОСКОП СОБЫТИЙ



### С ЮБИЛЕЕМ!

Поздравляю Шин Анатолия с супругой Ким Клавдией Ивановной с 70 летним Юбилеем. С Юбилеем вас поздравляем, всяческих благ в вашей жизни желаем, чтобы вы никогда не болели, чтобы вы никогда не старели, чтобы вечно были молодыми, весёлыми, добрыми, нежными такими.  
Председатель ОКРО Аксайского района Цай Т. Х.

### Поздравляем!

**Шек Ирину, Шин Любовь, Ан Галину, Ким Якова Сергеевича, Ким Людмилу Ивановну.**

Желаем здоровья, бодрости, силы духа и много спокойных, счастливых дней в жизни!

Председатель ОКРО Батайска Ким Павлина Николаевна

**Цай Тамару, Цой Флору, Ким Ларису и Ким Дину.**

Желаем крепкого здоровья, процветания, успехов в делах, счастья в личной жизни и большой ЛЮБВИ!

Председатель ОКРО М-Курганского р-на Татьяна Борисовна Цой



**ИГОРЬ ЦОЙ** – выпускник 2019 года. Окончил ростовскую гимназию № 117, с углубленным изучением английского языка. Будет поступать в Южный Федеральный Университет.

### Любимый мой внук Игорь!

Поздравляю тебя с окончанием школы. Желаю тебе здоровья, удачи и добиться всего о чем ты мечтаешь и найти своё предназначение в жизни. Будь счастлив. Твоя бабушка Тамара.



### ПОЗДРАВЛЯЕМ ВЫПУСКНИКОВ

Родные и друзья поздравляют выпускниц 2019 года Кулешовской средней школы № 16 Валерию Эм и Яну Ким с успешным окончанием школы. Желают счастья и успешного поступления в избранный ВУЗ!



## НАШ ЛЮБИМЫЙ ТИХИЙ ДОН

В субботу 15 июня 2019 года в Ростове-на-Дону на территории парка «Левобережный» состоялся ежегодный «Фестиваль реки Дон». Он прошёл под девизом: «Дон объединяет», и был ярким, бурным, жизнеутверждающим, многонациональным!!! Территория парка была разделена на тематические зоны: детскую, молодежную, семейную. Детвора оккупировала площадку с «настоящим» колодезем, с удовольствием фотографировались на русской печке, занимались рисованием. На площадке «Ремесленная слобода» разместилась выставка-ярмарка народных промыслов, предметов донского быта и сувениров. В зоне национально-культурных объединений «Диаспоры» расположились казаки, корейцы, осетины, хореографический ансамбль «Кавказ». Все они участвовали в концерте. От ОКРО выступили танцевальная К-POP команда, международного корейского объединения «Хангугчиби» - Корейский Дом», ансамбль БЛЭКЧЕРРИ», художественный руководитель Алёна Ковальчук, исполнил танец «Хангут». После успешного выступления здесь, на концерте «Крымская весна», коллектив корейского танца «Ариран» из Батайска, художественный руководитель Ли Эльма стал желанным гостем на левобережной сцене. На фестивале старшая возрастная группа, исполнила красочный корейский народный танец с веерами. Зрители долго вызывали их «на бис», но не позволила насыщенная программа концерта. Благодарим всех участников фестиваля.



## ВЕСТИ ОДНОЙ СТРОКОЙ

**15 июня**, по приглашению Татаро-башкирского культурного центра «ЯКТАШЛАР» («Земляки»), хореографические ансамбли ОКРО «Ариран» - Батайск и «Кым Ган Сан» участвовали в национальном празднике «САБАНТУЙ».

**25 июня** ансамбль «Кым Ган Сан» украсил своим выступлением городской ВЫПУСКНОЙ БАЛ на набережной Ростова-на-Дону.

**17 марта** батайский ансамбль народного танца «Ариран» с успехом выступил на фестивале «КРЫМСКАЯ ВЕСНА» в парке «Левобережный» в Ростове-на-Дону.



## МАЛЕНЬКАЯ ЗВЕЗДА

Ни Вероника Алексеевна, 8 лет  
В театре-школе танца «Галатhea» занимается уже 3 года по направлениям акробатический танец, классический танец, степ, лирика, джаз, модерн!  
Тренерский состав школы Сотник Галина Владимировна, Сотник Мария и Сотник Александра.

Вероника - победитель многочисленных всероссийских и международных конкурсов как в составе группы, так и сольно! «Снежная Королева» «Dance masters» «Радуга эмоций» «Евразия» «Удивляй мечты» «Кубок Тихого Дона» и многие другие.

В этом году в составе группы в номинации «акробатический танец дети формейшн» и «акробатическое шоу дети формейшн» они стали Чемпионами России по версии ОРТО в городе Санкт-Петербург! В феврале этого года «Галатhea» вступила в ассоциацию Чир-спорта и стала победителем в Чемпионате и Первенстве Ростовской области и на Чемпионате и Первенстве России в номинации «чир джаз» дети! Все получили 1 юношеский разряд! В марте группа стала победителем Всероссийского конкурса « Большая сцена» в Москве и победителями Всемирной Танцевальной Олимпиады в номинации «акробатический танец дети формейшн» и «акробатическое шоу дети формейшн»!

Из этой поездки Вероника привезла 6 медалей!  
Сейчас продолжают активные тренировки!  
В августе спортивные сборы! Они длятся 14 дней!  
Примерный ежедневный распорядок: пробежка, завтрак, тренировка, растяжка, игры на свежем воздухе, полдник, сон, тренировка, ужин, танцевальный блок, отбой  
В Корейском культурном центре Вероника занималась 3 года! Язык преподавала Цай Рима Григорьевна, а танцы Цой Алтынай Нурадиновна!  
В настоящее время приостановила занятия в ККЦ из-за плотного графика и многочисленных соревнований! Но обязательно собирается вернуться!

## ПРИВЕТ ОТ «ТОРАДИ»



Время летит, уже лето. У кого - то время отпусков, а у кого - то жаркая пора сбора урожая. Могу порадовать: ансамбль «Торади» интенсивно работал круглый год. Особо значимыми для нас были выступления в концертной программе на 1 мая, на 9 мая, 8 июня в Батайске, 9 июня на «Тано» в Ростове, 12 июня на День России в М-Кургане. В настоящее время ансамбль репетирует новые корейские и русские песни в «смешанном» варианте. 28-го июня, по традиции, уже 3 год подряд всем коллективом мы выезжаем отдыхать на Черное море. Ансамбль возрастной, поэтому Солнце, Воздух и Вода необходимы для укрепления здоровья! Ансамбль «Торади» желает всем хорошего летнего отдыха и отличного настроения!

## ВСПОМНИМ ВСЕХ ПОИМЕННО

22 июня ОКРО села Кулешовка провела день памяти и скорби по погибшим в Великую Отечественную войну. Прозвучали песни военных лет. В конце поминальный обед. Присутствовали гости, ветераны, и дети войны.



## КОРЕ САРАМ-НА-ДОНУ

Учредитель: РОО «Объединение корейцев Ростовской области» (ОКРО) Президент: Ким Александр Викторович  
Выпускающий редактор номера: Ким Мария Николаевна  
Над выпуском работали: Ким Екатерина Тимофеевна, Ли Маргарита Владимировна, Ким Павлина Николаевна, Ковальчук Алена.

Адрес редакции: г.Ростов-на-Дону, ул. Вавилова, 58  
Телефон: 8(905) 451-71-17  
Распространение: Газета распространяется бесплатно в первичных организациях ОКРО: г. Ростов-на-Дону, г. Таганрог, г. Батайск, х. Сусат, п. Веселый, ст. Ольгинская, с. Кулешовка,

сл. Большекрепинская, пос. Матвеев-Курган. Точка зрения авторов может не совпадать с позицией редакции. Ответственность за достоверность несут авторы.  
Отпечатано: в типографии «Формат Плюс», 344044, Россия, г. Ростов-на-Дону, ул. Нансена, 103 «М». Тел.: +7 (863) 247-33-85

Перепечатка материалов допускается только с разрешения редакции, со ссылкой на издание.  
Объем: 4 полосы. Выходит 1 раз в квартал  
Тираж: 999 экз  
Подписано в печать по графику: 27.06.2019г.